STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 6 février 2012

LE LIEUTENANT GOUVERNEUR DUFFY, LA DIRECTRICE DU COMTE BROOME COUNTY, DEBRA PRESTON, LE SUPERVISEUR DE LA VILLE (T0WN) DE VESTAL, JOHN SCHAFFER, ET LE PRESIDENT ET CEO DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BINGHAMTON (GREATER BINGHAMTON CHAMBER OF COMMERCE), LOU SANTONI, ECHANGENT SUR LES ECONOMIES QUE LES PLANS DE REFORME DES RETRAITES ET D'ALLEGEMENT DES MANDATS DU GOUVERNEUR CUOMO FERONT REALISER AUX CONTRIBUABLES DE BROOME

Le Lieutenant Gouverneur Duffy rejoint la Directrice du Comté, le Superviseur de la Ville (Town) et le Président et CEO de la Chambre de Commerce de Binghamton à l'Université de Binghamton, afin d'échanger sur la manière dont le plan abaisserait les coûts du gouvernement pour les contribuables

Le Lieutenant Gouverneur Duffy a rejoint aujourd'hui la Directrice du Comté Broome County, Debra Preston, le Superviseur de la Ville (Town) de Vestal, John Schaffer, et le Président et CEO de la Chambre de Commerce de Binghamton, Lou Santoni, afin d'échanger sur les propositions de réforme des mandats du Gouverneur Andrew Cuomo, qui feront économiser aux contribuables de Broome environ 8 millions de dollars sur les cinq prochaines années et sa proposition de réforme des retraites qui fera économiser 619 millions de dollars sur les 30 prochaines années. Pour en savoir plus sur l'allègement des mandats et pour participer au processus, les résidents de l'état de New York peuvent visiter le site www.NYGetInvolved.com.

« Les mandats en manque de financement à New York sont devenus insoutenables pour nos gouvernements locaux », a déclaré le Lieutenant Gouverneur Duffy. « Cette année, le budget du Gouverneur apporte aux comtés et municipalités l'aide nécessaire pour continuer à assurer les services aux entreprises et résidents. En économisant 8 millions de dollars sur les 5 prochaines années et 619 millions de dollars sur les 30 prochaines années, les contribuables du Comté de Broome County pourront utiliser ces économies pour développer leurs entreprises et créer des emplois. Cet allègement des mandats est essentiel, en particulier si nous voulons remettre notre économie sur les rails. Je remercie la Directrice du Comté Preston, le Superviseur de la Ville Schaffer et le Président Santoni pour leur approbation et j'espère que d'autres les rejoindront dans leur soutien au budget du Gouverneur. »

La Directrice du Comté de Broome County, Donna Preston, a déclaré : « Pour que nous puissions continuer à assurer des services de qualité sans une flambée des impôts injuste, l'allègement des mandats est essentiel pour le Comté de Broome County. Nous avons besoin de toute l'aide que nous pouvons obtenir de l'état, et cette aide a pris la forme du plan d'allègement des mandats du Gouverneur. Je félicite le Gouverneur Cuomo et le Lieutenant Gouverneur Duffy

pour leur leadership et j'espère recevoir des propositions encore plus audacieuses de leur administration. »

John Schaffer, Superviseur de la Ville (Town) de Vestal, a déclaré : « C'est un honneur et un privilège de travailler avec le Gouverneur et le Lieutenant Gouverneur de New York. Le nouveau niveau des retraites fera économiser aux municipalités du Comté de Broome County des centaines de millions de dollars dans les années à venir, et Vestal profitera certainement de ces économies pour investir dans des services essentiels. Je remercie le Lieutenant Gouverneur Duffy pour être venu jusqu'à Vestal et j'espère collaborer avec l'Administration Cuomo dans l'adoption de ce budget. »

Lou Santoni, Président et CEO de la Chambre de Commerce de Binghamton, a déclaré : « Alors que New York a réalisé de gros progrès pour se remettre des années d'irresponsabilité financière, Medicaid et le système public des retraites sont toujours un boulet aux chevilles des contribuables. La proposition de réforme des retraites du Gouverneur avec l'ajout d'un Niveau VI est une proposition forte, qui a le mérite de commencer des réformes structurelles à long terme qui sont plus que nécessaires dans la Moitié Sud (Southern Tier). Comme le plafond de l'impôt foncier a mis en exergue le besoin d'un allègement significatif des mandats, de même, un plafond Medicaid doit mettre l'accent sur la réforme du système tout entier. Je suis sûr qu'étant donné l'approche que le Gouverneur a prise jusqu'ici, ce sont deux domaines, où nous commencerons à voir des changements positifs. »

Le Budget exécutif du Gouverneur comble le déficit budgétaire actuel de 2 milliards de dollars sans nouveaux impôts ni nouveaux frais. Il propose en outre un allègement considérable des mandats et une réforme des retraites qui fera économiser des milliards aux contribuables et aux gouvernements locaux.

Les points principaux du plan d'allégement des mandats sont :

- Création d'un plan de reprise par l'état de 100 % des coûts de l'augmentation de Medicaid, s'échelonnant sur plus de trois ans, faisant économiser aux gouvernements locaux 1,2 milliards de dollars sur les cinq prochaines années ;
- Création d'un plan de réforme des retraites qui fera économiser aux contribuables de l'état et gouvernements locaux extérieurs à la Ville de New York 83 milliards de dollars, et à la Ville de New York 30 milliards de dollars sur les 30 prochaines années

Plus précisément, le Gouverneur propose des réformes structurelles radicales pour soulager les gouvernements locaux de mandats d'état qui font grimper les coûts locaux. Ces réformes, qui résolvent la question des déterminants de coûts les plus importants pour les gouvernements locaux, permettront aux dirigeants municipaux de résister à la pression de la récession économique prolongée, et aux gouvernements locaux de réaliser les objectifs de plafond de l'impôt foncier.

Réduire le fardeau des comtés en prenant en charge les coûts Medicaid : La croissance Medicaid est un générateur de coûts pour les comtés. En 2006, l'état a plafonné le montant de l'augmentation des coûts Medicaid que les comtés doivent payer. Actuellement, le plafond est à 3 % d'augmentation ; toute augmentation de plus de 3 % est payée par l'état. Afin de fournir une

aide financière significative aux comtés et à la Ville de New York, l'état échelonnera une reprise de 100 % des coûts de l'augmentation Medicaid. En vigueur le 1 avril 2013, le plafond des comtés tombera à 2 % de l'augmentation Medicaid ; au cours de l'année fiscale 2014 des comtés, la part du comté sera réduite à 1 %. A partir de l'année fiscale 2015 des comtés, l'état paiera 100 % des coûts de la croissance Medicaid. La reprise par l'état d'une part plus importante des dépenses Medicaid fera économiser aux comtés et à la Ville de New York 1,2 milliard de dollars au cours des cinq prochaines années.

Ci-dessous un schéma de l'économie totale sur 5 ans (Année fiscale de l'état – SFY) provenant de la reprise par l'état de la croissance de Medicaid pour le Comté de Broome County.

	SFY 12/13	SFY 13/14	SFY 14/15	SFY 15/16	SFY 16/17	Total sur 5 ans
Broome	0	317 348 $	970 851 $	1 918 594 $	2 866 336 $	**6 073 129 $**

Adopter une réforme des retraites : Proches de Medicaid, les coûts de retraite représentent le plus gros fardeau des gouvernements locaux. Le Gouverneur a appelé à un nouveau niveau dans le système de retraite de l'Etat, qui fera économiser l'Etat et les gouvernements locaux extérieurs à la Ville de New York 83 milliards de dollars et à la Ville de New York 30 milliards de dollars au cours des 30 prochaines années. Grâce à cette réforme des retraites, le Comté de Broome County économiserait 619 millions de dollars sur les 30 prochaines années. Le nouveau plan de retraite présentera des taux de contribution progressifs entre 4 % et 6 % avec un risque/récompense pour les employés et employeurs qui prendra en compte la volatilité des marchés. Il comprend une option volontaire pour une Contribution définie (Defined Contribution) selon le modèle TIAA-CREF. Les employés qui opteront pour cette option seront acquis au système après un an. L'option est portable. Aucun employé actuel ne sera concerné par le plan de réforme de retraite du Gouverneur.

Adopter des réformes des programmes de l'éducation spécialisée préscolaire (Preschool Special Education Program) et de l'intervention précoce (Early Intervention Program) : Le budget réforme aussi le programme d'intervention précoce pour réduire les charges administratives des comtés et réduire les coûts de 99 millions de dollars sur cinq ans. Grâce à ces réformes, le Comté de Broome County économiserait 339 700 dollars sur les cinq années prochaines. En outre, le Budget exécutif réforme le programme d'éducation spécialisée préscolaire pour réduire les coûts des comtés à l'extérieur de la Ville de New-York de 150 millions dollars sur les cinq années prochaines. Grâce aux réformes des programmes d'éducation spécialisée préscolaire, le Comté de Broome County économiserait 1 372 000 dollars sur cinq ans. Le Budget exécutif ne comprend pas de réduction des services dispensés dans le cadre des programmes d'éducation préscolaires spécialisés ou de l'intervention précoce.

Aider les gouvernements locaux : En plus de ces réformes, le Budget exécutif prévoit 715 millions de dollars d'aide fonctionnelle sans restriction et des subventions supplémentaires de 79 millions de dollars pour une plus grande efficacité.

###

French